

ਰੋਗ ਨਿਯੰਤਰਣ ਕੇਂਦਰਾਂ (ਸੀਡੀਸੀ) ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਬੇਦਖਲੀ ਰੋਕ ਦੀ ਤੱਥ ਸੀਟ

3 ਅਗਸਤ, 2021 ਨੂੰ, ਰੋਗ ਨਿਯੰਤਰਣ ਕੇਂਦਰਾਂ (ਸੀਡੀਸੀ) ਨੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੇ ਫੈਲਣ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਵੱਲੋਂ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵੱਲੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕਰਿਏਦਾਰਾਂ ਦੇ ਲਈ ਇੱਕ ਨਵੇਂ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਬੇਦਖਲੀ ਰੋਕ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ। ਇਹ ਹੁਕਮ 3 ਅਗਸਤ, 2021 ਤੋਂ 3 ਅਕਤੂਬਰ, 2021 ਤੱਕ ਕਾਉਂਟੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਕਰਿਏਦਾਰਾਂ ਲਈ ਲਾਗੂ ਹੋਣਗੇ ਜੋ ਕਿ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੀ ਉੱਚ ਜਾਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਸੰਕਰਮਣ ਦਰਾਂ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਕਰਿਏਦਾਰਾਂ ਜਨ੍ਹਿਰਾਂ ਨੇ ਪਛਿਲੀ ਸੀਡੀਸੀ ਮੋਟਰੀਅਮ ਦੇ ਅਧੀਨ ਇੱਕ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੱਤਰ ਦਾਇਰ ਕੀਤਾ ਸੀ ਜੋ 31 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਸਮਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ, ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾਉਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਆਦੇਸ਼ ਮਜ਼ਬੂਤ ਰਾਜ ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ ਬੇਦਖਲੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਬਦਲਦਾ ਜਾਂ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਕਰਿਏਦਾਰਾਂ ਅਤੇ ਵਕੀਲਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਸਥਾਨਕ, ਰਾਜ ਅਤੇ ਸੰਘੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। **ਕਾਂਗਰਸ ਨੇ ਰਾਜਾਂ ਅਤੇ ਕਾਉਂਟੀਆਂ ਰਾਹੀਂ 40 ਬਿਲਿਅਨ (ਅਰਬ) ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਕਰਿਏਦਾਰਾਂ ਅਤੇ ਉਪਯੋਗਤਾ ਸਹਾਇਤਾ ਉਪਲਬਧ ਕਰਵਾਈ ਹੈ।** ਆਪਣੇ ਖੇਤਰ ਵੱਲੋਂ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਬਾਰੇ ਜਾਣਨ ਲਈ <https://bit.ly/CFPBERAP> ਤੇ ਜਾਓ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੀ ਪਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ

- ਅਸਲ ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਆਦੇਸ਼ 'ਚ ਕਾਉਂਟੀਜ਼ ਵੱਲੋਂ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੀ ਉੱਚ ਜਾਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਦਰਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਕਰਿਏਦਾਰੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਜਿਸ ਵੱਲੋਂ ਇਕਹਿਰੀ-ਫੈਮਿਲੀ ਘਰ, ਮੋਬਾਈਲ ਘਰ ਅਤੇ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟਸ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਕਰਿਏਦਾਰ ਅਤੇ ਮਕਾਨਮਾਲਕ ਇਹ ਜਾਣਨ ਲਈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਖੇਤਰ Fਜਰਜ ਤਹਿਤ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ <https://covid.cdc.gov/covid-data-tracker/#county-view> 'ਤੇ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- ਇਹ ਆਦੇਸ਼ 3 ਅਕਤੂਬਰ, 2021 ਤੱਕ ਯੋਗ ਖੇਤਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕਰਿਏਦਾਰੀ ਅਦਾਇਗੀ ਨਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸੂਰਤ ਜਾਂ ਸਥਿਤੀ ਵੱਲੋਂ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਕਰਿਏਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕਰਿਏਦਾਰਾਂ ਨੇ ਸੀਡੀਸੀ ਦੀ ਘੋਸ਼ਣਾ ਆਪਣੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਸੋਪੀ ਹੈ (ਹੇਠਾਂ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੱਤਰ ਵੇਖੋ)।
- ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਕਰਿਏਦਾਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵਾਰ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੱਤਰ ਭੇਜ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ 3 ਅਕਤੂਬਰ, 2021 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਰਿਏਦਾਰੀ ਅਦਾਇਗੀ ਨਾ ਕਰਨ 'ਤੇ ਉਸ ਕਰਿਏਦਾਰ ਨੂੰ ਹਟਾਉਣ ਜਾਂ ਹਟਾਉਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਕੋਈ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ-ਜਿਸ ਵੱਲੋਂ ਕਰਿਏਦਾਰ ਨੂੰ ਨਿਆਂਇਕ ਮੁਕੱਦਮੇ ਰਾਹੀਂ ਕੱਢਣ ਜਾਂ ਕਰਿਏਦਾਰ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰਨ ਲਈ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਡਰਾਉਣ ਵਰਗੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।
- ਇਹ ਕਰਿਏਦਾਰ ਨੂੰ ਬਕਾਇਆ ਹੋਣ ਨੂੰ ਨਾ ਤਾਂ ਰੱਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਰੋਕਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਬਕਾਇਆ ਕਰਿਏਦਾਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਰੋਕਦਾ, ਜੋ ਕਿ ਆਰਡਰ ਦੀ ਮਿਆਦ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੇਣਾ ਹੋਵੇਗਾ।
- ਇਹ ਹੁਕਮ ਕਿਸੇ ਯੋਗ ਕਰਿਏਦਾਰ ਨੂੰ 3 ਅਕਤੂਬਰ, 2021 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਰਿਏਦਾਰੀ ਅਦਾਇਗੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਕੁਝ ਐਸੇ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ (ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਰਾਜ ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂੰਨ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕੇਵਲ ਬੇਦਖਲੀ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ): ਘਰ ਵੱਲੋਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਅਪਰਾਧਿਕ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ; ਦੂਜੇ ਵਸਨੀਕਾਂ ਦੀ ਸਹਿਤ ਜਾਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਖਤਰਾ; ਜਾਇਦਾਦ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਜਾਂ ਤੁਰੰਤ ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਕੁਝ ਜਿਸਨਾਲ ਜਾਇਦਾਦ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਖਤਰਾ ਪੈਦਾ ਹੋਵੇ; ਸਹਿਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕਿਸੇ ਵੀ ਲਾਗੂ ਬਲਿਡਿੰਗ ਕੋਡ, ਸਹਿਤ ਆਰਡੀਨੈਂਸ, ਜਾਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੋਈ ਵੀ ਸਹਿਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਕਿਸੇ ਨਿਯਮ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ; ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ, ਕਰਿਏਦਾਰੀ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਅਦਾਇਗੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਜਾਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਾਊਸਿੰਗ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਭੁਗਤਾਨ (ਅਦਾਇਗੀ) ਜਾਂ ਫੀਸ ਦੀ ਦੇਰ ਨਾਲ ਅਦਾਇਗੀ, ਜੁਰਮਾਨੇ,

ਜਾਂ ਵਿਆਜ ਸਮੇਤ)।

ਕੀ ਮੈਂ ਯੋਗ ਹਾਂ

ਕਰਿਏਦਾਰ ਇਸ ਦੇ ਯੋਗ ਹਨ ਜੇ ਉਹ:

- ਉੱਚ ਜਾਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਪ੍ਰਸਾਰਣ ਦਰਾਂ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ ਸੀਡੀਸੀ ਦੁਆਰਾ ਮਨੋਨੀਤ ਕਾਉਂਟੀ ਵੱਲੋਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਜਾਂ ਕੇ ਚੈੱਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। <https://covid.cdc.gov/covid-data-tracker/#county-view>
- ਆਮਦਨੀ ਦੇ ਨੁਕਸਾਨ ਜਾਂ ਡਾਕਟਰੀ ਖਰਚਿਆਂ ਕਾਰਨ ਕਰਿਏਦਾਰੀ ਅਦਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਅਸਮਰੱਥ ਹਨ
- ਜੇਕਰ ਉਹ ਉਮੀਦ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ 2021 ਵੱਲੋਂ ਇਕੱਲੇ ਤੌਰ ਤੇ ਆਮਦਨ ਡਾਲਰ 99,000 ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੋਵੇਗੀ ਜਾਂ ਇਕ ਪਰਿਵਾਰ ਵਜੋਂ ਡਾਲਰ 198,000 ਤੋਂ ਘੱਟ ਆਮਦਨ ਹੋਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੈ, ਜਾਂ ਇਕ ਪ੍ਰੋਤਸਾਹਨ ਚੈੱਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਜਾਂ 2020 ਟੈਕਸ ਰਟਿਰਨ ਦਾਖਲ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਪਈ
- ਜੇਕਰ ਕਰਿਏਦਾਰ ਨੇ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਰਕਾਰੀ ਕਰਿਏਦਾਰ ਸਹਾਇਤਾ ਫੰਡਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ;
- ਜੇ ਕਰਿਏਦਾਰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਥੇ ਤੱਕ ਸੰਭਵ ਹੋ ਸਕੇ ਉਹ ਕਰਿਏਦਾਰੀ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ, ਜਿਸ ਆਪਣੀ ਸਮਰੱਥਾ ਮੁਤਾਬਕ ਅੰਸ਼ਕ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ
- ਜੇ ਕਰਿਏਦਾਰ ਕੱਢੇ ਜਾਣਗੇ ਤਾਂ ਬੇਘਰ ਹੋਣਗੇ ਜਾਂ ਭੀੜਭੜੱਕੇ ਜਾਂ ਘਟੀਆ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਾ ਪਵੇਗਾ

ਇਹ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਕਰਿਏਦਾਰ — ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਰਹਿੰਦੇ ਸਾਰੇ ਬਾਲਗਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਕਾਨਮਾਲਕ ਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਦੇ ਹੋਏ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤਾ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੱਤਰ (ਹੇਠਾਂ ਦੇਖੋ) ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ ਕਿ ਉਹ ਯੋਗ ਹਨ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਉਹ ਸੱਚ ਬੋਲ ਰਹੇ ਹਨ। ਕਰਿਏਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੱਤਰ ਦੀ ਇਕ ਕਾਪੀ ਅਤੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨਾਲ ਸਾਰੇ ਪੱਤਰਵਿਹਾਰ ਲਈ ਰੱਖਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਸਾਰੀ ਅਦਾਲਤਾਂ ਸੀਡੀਸੀ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਆਖਿਆ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਹੋਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੁਝ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਾਗੂ ਨਾ ਹੋ ਸਕਣ। ਘੋਸ਼ਣਾ ਵੱਲੋਂ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੇਦਖਲੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਸੰਗਠਨ ਦੇ ਸਥਾਨਕ ਸਮੂਹ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।





ਬੇਦਖਲੀ ਬਚਾਅ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੱਤਰ

ਸੈਂਟਰ ਫਾਰ ਡਿਜ਼ੀਜ਼ ਕੰਟਰੋਲ (ਸੀਡੀਸੀ) ਨੇ ਇਕ ਆਦੇਸ਼ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਜਾਂ ਹਟਾਉਣ ਤੋਂ ਬਚਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ। ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗਤਾ ਪੂਰੀ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ 3 ਅਕਤੂਬਰ, 2021 ਤੱਕ ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ।

ਇਸ ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਵਰਤਣਾ ਹੈ

1. ਵੇਖੋ ਕਿ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸੀ ਡੀ ਸੀ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦੇ ਤਹਿਤ ਬੇਦਖਲੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਮਾਹਿਰ ਤੋਂ ਸਹਾਇਤਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ (800) 569-4287 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜਾਂ <https://www.hudexchange.info/programs/housing-counseling/rental-eviction/> 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਐਚ.ਯੂ.ਡੀ. ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੌਂਸਲਰ ਦੀ ਸੰਪਰਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਵੋ।
2. ਅਗਲ ਪੇਜ ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੱਤਰ ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰੋ।
3. ਦਸਤਖਤ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੱਤਰ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਦੇਵੋ (ਉਦਹਾਰਣ ਲਈ, ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੀ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਜਾਂ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ)। ਇਸ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੱਤਰ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਜਾਂ ਫੋਟੋ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖੋ ਅਤੇ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਣ ਤੇ ਆਪਣੇ ਮਾਹਿਰ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਸੀਡੀਸੀ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਜੁਰਮਾਨਾ ਜਾਂ ਕੈਦ ਦੀ ਮਿਆਦ ਸਮੇਤ ਅਪਰਾਧਿਕ ਜੁਰਮਾਨਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ

1. ਕੀ ਮੈਂ ਯੋਗ ਹਾਂ?

ਜੇਕਰ ਹੇਠਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇੱਕ ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਸਹੀ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸਦੇ ਯੋਗ ਹੋ।

ਕਾਲਮ ਏ

ਅਤੇ

ਕਾਲਮ ਬੀ

- ਮੈਨੂੰ 2020 ਜਾਂ 2021 ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਚੈੱਕ (ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਰਾਸ਼ੀ) ਮਿਲੀ ਸੀ।
- 2020 ਵਿੱਚ ਆਈ ਆਰ ਐਸ ਨੂੰ ਆਮਦਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦੇਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਸੀ।
- ਮੈਨੂੰ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ
 - ਪੂਰਕ ਪੋਸ਼ਣ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (SNAP)
 - ਲੋੜਵੰਦ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਅਸਥਾਈ ਸਹਾਇਤਾ (TANF)
 - ਪੂਰਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਆਮਦਨੀ (SSI)
 - ਪੂਰਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਯੋਗਤਾ ਆਮਦਨੀ (SSDI)
- 2020 ਜਾਂ 21 ਵਿੱਚ ਮੇਰੀ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ ਤੇ ਆਮਦਨ ਡਾਲਰ 99,000 ਤੋਂ ਘੱਟ ਸੀ (ਜਾਂ ਘੱਟ ਹੋਣ ਦੀ ਆਸ ਹੈ) ਜਾਂ ਜੁਆਇੰਟ ਟੈਕਸ ਫਾਈਲ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵਜੋਂ ਡਾਲਰ 198,000 ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੈ।

ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਪੂਰਾ ਕਿਰਾਇਆ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ ਜਾਂ ਪੂਰਾ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਕਿਉਂਕਿ:

- ਮੇਰੀ ਘਰੇਲੂ ਆਮਦਨ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਗਈ ਹੈ।
- ਮੈਨੂੰ ਕੰਮ ਤੋਂ ਵੱਖ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।
- ਮੇਰੇ ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟੇ ਘੱਟ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ ਜਾਂ ਦਿਹਾੜੀ ਘੱਟ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।
- ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਆਮਦਨ ਨਾਲੋਂ ਵੱਧ ਅਸਾਧਾਰਣ ਖਰਚੇ ਹਨ।¹

ਉਪਰੋਕਤ ਚੋਂ ਕੋਈ ਨਹੀਂ — ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋ।

ਉਪਰੋਕਤ ਚੋਂ ਕੋਈ ਨਹੀਂ — ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋ।

ਤੁਸੀਂ ਹਰੇਕ ਕਾਲਮ ਵਿੱਚ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਇੱਕ ਪੁਇੰਟ ਤੇ ਸਹੀ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਇਆ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਆਮਦਨੀ ਪੱਧਰ ਯੋਗਤਾ ਪੂਰੀ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਅਗਲੇ ਸਫੇ ਤੇ ਪਹਿਲਾ ਬਾਕਸ ਚੈੱਕ ਕਰੋ।

¹ ਸਾਲ ਲਈ ਮੇਰੀ ਵਿਵਸਥਤ ਕੁੱਲ ਆਮਦਨੀ ਦੇ 7.5% ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਪ੍ਰਭਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹ

2. ਮੇਰੇ ਵੱਲੋਂ ਘੋਸ਼ਣਾ ਕਿ ਮੈਂ ਇਸ ਦੇ ਯੋਗ ਹਾਂ

ਸਾਰੇ ਬਾਕਸ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਇਹ ਮੈਂ ਘੋਸ਼ਣਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰਾ ਹਰੇਕ ਬਿਆਨ ਸੱਚ ਹੈ।

- ਮੈਂ ਇੱਕ ਯੂਐਸ ਕਾਉਂਟੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਸਾਰਸ-ਕੋਵ² ਦੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਫੈਲਾਵ ਦੇ ਪੱਧਰ ਦੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਜਾਂ ਉੱਚ ਦਰ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।
- ਮੇਰੀ ਆਮਦਨੀ ਪੱਧਰ ਉੱਪਰ ਦੱਸੇ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਯੋਗਤਾ ਪੂਰੀ ਕਰਦਾ ਹੈ।
- ਮੈਂ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਅੰਸ਼ਿਕ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਪੂਰੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਪੂਰੀ ਅਦਾਇਗੀ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੋ ਸਕੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਕਿਰਾਏ ਜਾਂ ਮਕਾਨ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਾਂ।³
- ਜੇਕਰ ਮੈਨੂੰ ਬੇਦਖਲ ਜਾਂ ਘਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਹੋਰ ਕੋਈ ਰਹਿਣ ਦਾ ਟਿਕਾਣਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ, ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ :
 - ਬੇਘਰ ਹੋ ਜਾਵਾਂਗਾ ਜਾਂ
 - ਮੈਨੂੰ ਬੇਘਰ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸ਼ੈਲਟਰ ਵਿੱਚ ਜਾਣਾ ਪਵੇਗਾ ਜਾਂ
 - ਨੇੜੇ ਰਹਿ ਰਹੇ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਜਾ ਕੇ ਰਹਿਣਾ ਪਵੇਗਾ।
- ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ :
 - ਜਦ ਤੱਕ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨਾਲ ਸਮਝੌਤਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਮੈਂ ਫਿਰ ਵੀ ਕਿਰਾਏ ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਲੀਜ਼ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਫੀਸ, ਜੁਰਮਾਨੇ ਜਾਂ ਵਿਆਜ ਦੇਣ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੋਵਾਂਗਾ।
 - ਮੈਂ ਲੀਜ਼ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਾਂਗਾ।
 - ਜਦ ਤੱਕ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਮਕਾਨ-ਮਾਲਕ ਨਾਲ ਸਮਝੌਤਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਜੇ ਮੈਂ ਆਪਣੀਆਂ ਲੋੜੀਂਦੀਆਂ ਅਦਾਇਗੀਆਂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲ ਰਿਹਾ, ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਬੇਦਖਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਇਹ ਅਸਥਾਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬੇਦਖਲੀ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
 - ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਜਾਂ ਘਰ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਨਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਮੈਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਬੇਦਖਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦੇ ਨਪਿਟਾਰੇ ਲਈ ਟੂਲਜ਼ :

ਸੰਕਟਕਾਲੀ ਕਿਰਾਇਆ ਸਹਾਇਤਾ ਲੱਭਣ ਲਈ

ਸਥਾਨਕ ਐਚਯੂਡੀ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਹਾਊਸਿੰਗ ਸਲਾਹਕਾਰਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਲੱਭਣ ਲਈ (800)-569-4287 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਕਰਜ਼ੇ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਸੰਬੰਧੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਬਾਰੇ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਲਈ

CFPB ਦੇ cfpb.gov/complaint ਪੋਰਟਲ 'ਤੇ ਸ਼ਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰੋ।

ਵਤਿਕਰੇ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਲਈ

ਸ਼ਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਵਾਓ। (800)-669-9777 'ਤੇ ਐਚਯੂਡੀ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਮੈਂ ਇਸ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੱਤਰ⁴ ਨੂੰ ਝੂਠੇ ਤੇ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦੇ ਅਹਿਦ ਤਹਿਤ ਦਸਤਖਤ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਵਾਅਦਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰੇ ਉਪਰੋਕਤ ਦਿੱਤੇ ਸਾਰੇ ਬਿਆਨ ਸੱਚ ਹਨ ਅਤੇ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਝੂਠ ਬੋਲਣ 'ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਅਪਰਾਧਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਇਥੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰੋ :

X _____

ਮਿਤੀ : _____

3. ਇਸ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਕੰਪਨੀ ਜਾਂ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਦਿਓ।

ਮਕਾਨ ਮਾਲਕਾਂ ਦੇ ਧਿਆਨ ਹਿੱਤ: ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਧੰਨਵਾਦ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸੀ ਡੀ ਸੀ ਦੇ ਬੇਦਖਲੀ ਆਦੇਸ਼ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਨੂੰ ਅਪਰਾਧਿਕ ਜੁਰਮਾਨੇ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੁਰਮਾਨਾ ਅਤੇ ਕੈਦ ਦੀ ਇੱਕ ਸਜ਼ਾ ਸਮੇਤ।

² ਕੋਵਿਡ-19 ਏਕੀਕ੍ਰਿਤ ਕਾਉਂਟੀ ਝਲਕ ਵੇਖੋ: <https://covid.cdc.gov/covid-data-tracker/#county-view/>

³ ਸਥਾਨਕ ਮਾਹਰ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰਨਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਸਾਰੀਆਂ ਸਹਾਇਤਾ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਤਰੀਕਾ ਹੈ। ਸਥਾਨਕ ਐਚਯੂਡੀ -ਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਹਾਊਸਿੰਗ ਕੌਂਸਲਰ ਦੀ ਸੂਚੀ ਲਈ (800) 569-4287 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

⁴ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੀ ਬੇਦਖਲੀ ਰੋਕਣ ਸੰਬੰਧੀ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੱਤਰ ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਭਰਨ ਅਤੇ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।